# 소비자를 위한 정보 – 여러분의 권리를 알아 두세요

**2025년 5월**

강제 정신 건강 치료 명령을 받은 사람은 빅토리아주 정신 건강 및 복지법 2022 하에서 다양한 권리를 갖습니다. 여기에는 다음이 포함됩니다:

* **강제 명령을 받게 된 이유에 대한 정보를 받을 권리.**
* 자신의 치료에 대한 결정을 내릴 **능력이 있는 것으로 간주될 권리.** 이것의 의미는:
* 가능한 경우 자신의 치료에 대해 정보에 입각한 동의를 합니다.
* 결정을 내릴 능력이 있는 경우 전기 경련 치료 (ECT)를 거부할 수 있습니다.
* 여러분의 정신 건강 평가, 치료 및 회복에 대한 **결정에 참여하고 결정 내리는 것에 지원받을** 권리. 여기에 포함되는 것은:
* 귀하의 의견과 선호도가 존중받을 권리
* 결정을 내려야 할 부당한 압력이나 강요 없이 합당한 시간을 가질 권리
* 여러분의 정신과 의사와 치료 옵션에 대해 논의할 기회를 가질 권리
* 다른 조언이나 도움을 받을 수 있도록 지원을 받을 권리.
* 정보 및 여러분의 권리를 이해하고 여러분의 견해, 선호도, 질문 또는 결정을 의사소통하고 아울러 **의사를 결정하며 이에 참여하는데 있어서 적절한 지원을 받을** 권리.
* 여러분이 선호하는 언어, 적절한 물리적 또는 감각적 환경, 가족, 친척, 보호자, 지지자 또는 옹호자와 소통할 수 있는 적절한 공간 확보 등 **본인의 필요에 맞는 방식으로 의사소통할** 권리.
* 다음 사항에 대한 설명을 포함하여 **치료에 관해 정보를 받을** 권리:
* 제안된 치료, 그 목적, 장단점 (예: 위험 또는 부작용)
* 장단점을 포함한 이용 가능한 다른 치료방법들.

이 정보는 여러분이 이해할 수 있고 여러분의 질문에 답할 수 있는 방식으로 제공되어야 합니다. 이 정보는 서면으로 요청할 수 있으며, 필요한 경우 통역사를 요청할 수 있습니다.

* **일정 정도의 위험이 따르는 치료 및 회복에 대해 결정을 내릴 권리.**
* 여러분의 치료 선호도, 회복 목표 및 이용 가능한 대안적 치료법을 고려하여, **가능한 한 최소한의 제재를 가하는 방식과 치료를 받을 권리.**
* 최소한의 제재를 가한다는 것은 개인의 상황에 따라 **최대한의 자유**가 주어져야 한다는 것을 의미합니다. 어떤 사람에 대한 제재가 다른 사람에게는 제재가 되지 않을 수도 있습니다.
* **해당 지역사회에서 치료를 받을 수 없는** 경우에만 치료를 위해 병원에 입원될 수 있습니다.
* 강제 치료 명령은 그 치료 명령으로 인해 **발생할 수 있는 피해**가 예방하려는 피해보다 클 가능성이 높은 경우에는 내려져서는 안 됩니다.
* 모든 합리적이고 제재가 최소한인 옵션을 시도하거나 고려한 후에만 **격리하거나 제지해야** 합니다.
* **안전하고 존중받는다는 느낌을 가질 권리.** 여기에는 다음이 포함됩니다:
* 성 정체성, 성적 지향, 성별, 민족, 언어, 인종, 종교 (신앙 또는 영성), 계급, 사회경제적 지위, 노령 장애, 신경 다양성, 문화, 비자 상태 및 지리적 불이익이 인지되고 이에 대한 대응책을 받을 권리
* 의료 및 기타 **건강상의 필요**가 인지되고 이에 대한 대응책을 받을 권리
* **존엄성, 자율성, 권리**가 존중되고 증진될 권리
* 여러분의 **회복**과 지역사회 생활의 온전한 참여를 지원하는 정신 건강 및 웰빙 서비스를 받을 권리
* **원주민**인 경우, 다음을 포함한 고유 **문화와 정체성**을 존중받을 권리:
* **자기 결정권**을 증진하는 평가 및 치료를 받을 권리
* 여러분이 가족, 친족, 공동체, 국가 및 물과 가지는 **관계를** 존중받을 권리
* 정신 건강 및 웰빙 서비스 기관으로부터 *정신 건강 및 복지법 2022*에 따라 다음과 같이 **여러분의 권리에 대한 정보를 받을 권리:**
* 적절한 시기에 **서면 진술** 및 **구두로 설명** 제공
* 여러분의 **질문에 대한** 최대한 완전하고 명확한 **답변** 제공
* **여러분의 건강 및 개인 정보가 정확하고 존중하는 방식으로 기록될 권리:**
* 여러분은 자신의 건강 정보에 대해 **수정**을 요청할 수 있습니다.
* 정신 건강 및 웰빙 서비스에서 여러분의 요청을 거부하는 경우, 여러분이 원하는 변경 사항을 설명하는 **건강 정보 진술서**를 작성할 수 있습니다. 이 진술서는 반드시 여러분의 파일에 포함되어야 합니다.
* 여러분의 정신 건강 치료, 돌봄 및 지원 선호 사항을 서면으로 명시한 **사전 선호도 진술서를 작성할 권리.**
* 여러분의 정신과 의사는 여러분의 치료 선호 사항을 반드시 고려해야 합니다.
* 정신과 의사가 여러분의 진술서에 명시된 선호하는 치료를 따르지 않는 경우, 그들은 10일 (영업일 기준) 내에 서면으로 그 이유를 반드시 여러분에게 알려야 합니다.
* 여러분을 지원하고, 여러분이 원하는 것을 옹호하고, 여러분이 정보를 제공받도록 돕고, 여러분이 권리를 행사하도록 도울 수 있는 **임명된 지원자를 지정할 권리.**
* 여러분이 지정한 지원자가 여러분의 치료에 대해 반드시 통보를 받아야 할 때가 있습니다.
* **2차 정신과 소견을 구할 권리.**
* 현재 치료를 받고 있는 정신 건강 및 복지 서비스 또는 독립적인 무료 2차 정신과 소견 서비스를 포함한 정신과 의사로부터의 소견
* 여러분의 정신과 의사가 2차 정신과 소견에서 권장하는 모든 변경 사항을 채택하지는 않는 경우, 그들은 그 이유를 설명해야 합니다. 여러분은 10일 (영업일 기준) 내에 서면으로 설명을 받아야 합니다. 또한 여러분은 수석 정신과 의사에게 귀하의 치료에 대한 검토를 요청할 권리가 있습니다.
* **의사소통 지원을 받을 권리.** 입원 중 안전을 위해 필요한 경우 여러분의 의사소통 권리는 제한될 수 있습니다.
* 여러분의 의사소통이 제한되는 경우, 이것은 반드시 서면으로 알려야 합니다.
* 하지만 여러분은 **변호사, 정신 건강 옹호자, 정신 건강 복지 위원회, 정신 건강 재판소, 수석 정신과 의사, 또는 공공 옹호자 사무소 (Office of the Public Advocate) 지역 방문자**와 연락하는 것을 제한받아서는 안 됩니다.
* 법적 지원을 요청하기 위해 **변호사**와 의사소통할 권리.
* 옹호 지원을 요청하기 위해 **IMHA 옹호자**와 연락할 권리. IMHA는 여러분이 강제 치료를 받는 주요 시점마다 통보를 받게 됩니다. 여러분이 거부하기로 통보하지 않은 한 IMHA는 여러분에게 연락을 취할 것입니다.
* 옹호자, 지역 방문자 또는 여러분이 선택한 기타 사람들로부터 **지원을 요청할 권리.**
* 정신건강 재판소 심리를 요청하여 **강제 치료 명령에 항소할 권리.**
* 변호사 또는 기타 개인에게 정신건강 재판소 심리에서 여러분을 변호 또는 지원할 것을 요청할 수 있습니다.
* 해당 서비스 및/또는 정신건강복지위원회에 연락하여 **정신건강 및 복지 서비스에 대한 불만을 제기할 권리.** 여기에는 정신건강 및 복지 원칙 또는 준수되지 않은 기타 원칙에 대한 불만 제기가 포함됩니다.

# IMHA 소개

IMHA 서비스는 독립적이고 무료이며 비밀이 보장됩니다.

강제 치료를 받고 계신 경우, IMHA 옹호자는 다음을 해 드릴 수 있습니다:

* 여러분이 원하시는 내용을 경청하고, 여러분의 옵션에 대해 상담합니다.
* 여러분이 자신의 권리를 행사할 수 있도록 정보와 지원을 제공합니다.
* 여러분이 자신의 치료 및 회복 과정에 참여할 수 있도록 여러분과 협조합니다.
* 원하시면 다른 서비스를 소개해 드립니다.

# IMHA에 연락해서 더 자세한 정보를 얻는 방법

다음과 같습니다:

* 웹사이트[www.imha.vic.gov.au](http://www.imha.vic.gov.au) 방문하기
* [contact@imha.vic.gov.au](mailto:contact@imha.vic.gov.au)로 이메일 보내기
* IMHA 옹호자가 운영하는 IMHA 전화번호[**1300 947 820**](tel://1300947820/)번으로 전화하기. 주 7일, 오전 9시 30분~오후 4시 30분 (공휴일 제외)
* 여러분의 권리에 대한 녹음을 들으시려면 IMHA 권리 상담 전화번호[**1800 959 353**](tel://1800959353/)번으로 전화하세요
* 정신 건강 서비스 제공자, 간병인, 친척 또는 기타 지원 담당자에게 IMHA 연락을 위한 지원을 해 주도록 요청하세요
* IMHA에 대한 피드백을 제공하거나 불만을 제기하시려면 저희에게 연락하거나 저희 웹사이트의 불만 제기 및 피드백 섹션을 방문하세요.

